



# ARMY OF DARKNESS

DDP

SHOP TILL YOU DROP DEAD

DYNAMITE  
ENTERTAINMENT

3 \$2.99 US



# ARMY OF DARKNESS™

SHOP TILL YOU DROP DEAD

**JAMES KUHORIC  
GUION**

**SANFORD GREENE  
DIBUJO**

**SCOTT KESTER  
COLOR**

**KERRY SCHINDL &  
SHAWN SPURLOCK  
ASESORES EDITORIALES**

**\* version CRG:  
MEISENHAUSER  
TRADUCTOR**

**BRUTUS04  
MAQUETADOR**

## DEVIL'S DUE PUBLISHING

JOSH BLAYLOCK	PRESIDENT
MARSHALL DILLON	PROJECT MANAGER
MIKE NORTON	ART DIRECTOR
SEAN DOVE	PRODUCTION ASSISTANT
SUSAN BISHOP	OFFICE MANAGER
CHRIS CRANK	WEB DEVELOPER
TIM SEELEY	STAFF ILLUSTRATOR

FOR AD SALES CONTACT PJ BICKETT AT POP COMICS:  
773-429-3630

## DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	PRESIDENT
JOSH JOHNSON	CREATIVE DIRECTOR
JUAN COLLADO	CHIEF OPERATING OFFICER
JOSEPH RYBANDT	DIRECTOR OF MARKETING
PETE HOERNER	PRODUCTION MANAGER

Army of Darkness: Shop Till You Drop Dead,  
Volume #1, Issue #2, June 2005. First printing.  
Published by Devil's Due Publishing Inc. Office  
of publication 4619 N. Ravenswood Ave.  
#204, Chicago, IL 60640. Produced by  
Dynamite Entertainment, 155 Ninth Ave.,  
Suite E, Runnemede, NJ 08078. ARMY OF  
DARKNESS™ & © 1993-2005 Orion Pictures  
Corporation. All Rights Reserved. METRO-GOLDWYN-MAYER™ & ©  
2005 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All Rights Reserved. DYNAMITE  
ENTERTAINMENT LOGO™ & © 2005 DYNAMIC FORCES, INC. The events and characters in this  
book are entirely fictional. Any similarity to persons living or dead is purely coincidental. No por-  
tion of this book may be reproduced by any means (digital or print) without the written permis-  
sion of Dynamite Entertainment and Devil's Due Publishing, Inc. except for review purposes.  
Printed in Canada.



**DYNAMITE**  
ENTERTAINMENT



www.mgm.com





ESTO ES UN  
ASCO.

HE DESCUBIERTO  
QUE MI JEFE NO ES  
SÓLO UN MAMÓN.

ES UN MAMÓN  
ZOMBI.

AHORA NO SÓLO HE  
PERDIDO A LA NOVIA,  
MI EMPLEO Y MI SUELDO.

SINO QUE ME HAN  
LANZADO AL FIN DEL  
MUNDO A TRAVÉS DEL  
TIEMPO Y EL ESPACIO.

SI, VAMOS,  
COMO DE  
COSTUMBRE...





DECA CITY LIND.

2501 D.C.

AAAHHHHH!!

LGHNNN.

MALDICIÓN,  
ESA ENTRADA  
FUE MORTAL.

GRRRRAH

LHAAA

¡YIIIIII!



¡NADIE!

¡NADIE EN ABSOLUTO ME PONE LA MANO ENCIMA A MENOS QUE YO LO DIGA!

¡JA!  
¡TE VAS A TRAGAR LOS DIENTES!

GURGLE

SLURP

KIAM

KRUNCH!

IIIH.  
¡FUERA, MIS HUEVILLOS NO!





¡EHP?

¡CRACKLE!



AHI, MÁS ZOMBODOS.

¡FUEGO!



¡LUF!



¡SNAP!

¡CRACKLE!

¡POP!



GRACIAS POR LA AYUDA, OTELO.

MIRAD, NECESITO ENCONTRAR UNA FORMA DE VOLVER A...



¿Y ESE, CAPITÁN? SABE HABLAR.

ES UN TRUFO. ES OBVIO QUE TAMBIÉN ES UN ZOMBOIDE.

DISPARADLE.



EH, EH, ESPERAD UN MOMENTITO.

NO VOY CON ESTOS, YO NI SIQUERA...



SCRACLE!

NO FALLA.



TE ARROJAN A OTRO MUNDO Y LOS GLIPOLLAS SON SIEMPRE LOS MISMOS.

PRIMERO PRIMITIVOS MEDIEVALES, AHORA PUÑETEROS DESECHOS DE CI-FI.





CRACK!



¡YIJAA!



¡AHNNN!

KRAK!



¡VEN PARA ACÁ!



¡Y AHORA ATRÁS TODOS O ME LO CARGO!

EHEMOS UN VISTAZO A VER CÓMO SOIS LOS PSEUDO-SOLDADOS ESPACIALES BAJO ESA ARMADURA DE "STORM TROOPERS"





HELLO.  
ALOHA.

HOLA.  
BONJOUR.  
MUINIPIRLI.

¿QUE?  
¿DONDE  
ESTOY?

AH, CASTELLANO.  
EXCELENTE.

ESTÁS EN EL  
ALOJAMIENTO DEL  
DOCTOR SAGITARIO  
VON CADILLAC III.

¿QUIEN  
INFIERNOS ES  
ESE?

"INFIERNO".  
1. UN INFRAMUNDO  
DONDE LOS MUERTOS  
CONTINÚAN  
EXISTIENDO.

2. UN LUGAR O  
ESTADO DE MISERIA.  
3. UN TÉRMINO  
ARCAICO PARA...

VALE,  
VALE, YA SÉ QUE  
ES "INFIERNO",  
RETACO.

¿Y A QUÉ VIENE  
TODA ESTA PLATA  
QUE TENÉIS POR  
AQUÍ?

¿ES QUE EXPLOTARON  
TODAS LAS IMITACIONES  
DEL ELVIS DE ANDY WARHOL  
QUE HAY EN EL MUNDO  
O ALGO ASÍ?

NO ES PLATA.  
ESTÁ HECHO DE  
MOLECULAS ÓPTICAS  
SINÁPTICAS.

REACCIONAN  
ANTE LAS ONDAS  
CEREBRALES DEL  
INDIVIDUO Y SE VE EL  
COLOR O EL ESTILO  
QUE UNO PREFERE.

PRÁCTICAMENTE  
TODO LO QUE HAY AQUÍ,  
DESDE NUESTRA ROPA A  
NUESTROS EDIFICIOS, ESTÁ  
CUBIERTO DE ELLAS. SÓLO VES  
PLATA PORQUE ESE ES EL COLOR  
BASE. HAY QUE CONCENTRARSE  
PARA VER LO QUE A  
UNO LE GUSTA.

SOY EL DOCTOR  
SAGITARIO CADILLAC. ESTA  
ES MI ASOCIADA, LA CAPITANA  
WREN GREY DE LA ORDEN  
MILITAR DE DECA CITY UNO.  
¿Y TÚ ERES...?



ME LLAMO ASH, ANCIANO.

Y ESTA ROBO-GUARRA POR POCO ME MATA AHI FUERA.



PAGANO PRIMITIVO, DEBERIA...

POR FAVOR, CAPITANA GREY, DUDO QUE ESO SEA NECESARIO.



MIRE, DOC. TIENE QUE LLEVAR SU CULO DE CEREBRIN HASTA LA MAGUINA DE TIEMPO LOCAL Y ENVIARME A CASA.



VAMOS, ASH, MUCHACHO. YA SE QUE ESTO DEBE PARECERTE UN PARAISO FUTURISTA, PERO AHORA EN SERIO, ZIAVIAR POR EL TIEMPO? TODO EL MUNDO SABE QUE EL VIAJE CONTROLADO A TRAVES DE LA CORRIENTE TEMPORAL ES UNA IMPOSIBILIDAD CIENTIFICA. CASOS COMO EL TUYO SOLO OCURREN MEDIANTE LA OCASIONAL ANOMALIA NATURAL.



PERO DOCTOR, ¿Y EL PROGRAMA NECRONOMICON? SE DECIA DE EL QUE TENIA EL PODER DE ALTERAR LA CORRIENTE TEMPORAL Y ENVIAR A CRIATURAS VIVIENTES A DISTINTOS PUNTOS DE LA HISTORIA.

NO EMPIECES OTRA VEZ CON ESOS CUENTOS DE HADAS, K-B. TODOS SABEN QUE EL PROGRAMA NECRONOMICON NO ES REAL, Y AUNQUE LO FUERA, QUEDO ENTERRADO HACE MUCHO TIEMPO BAJO LA CIUDAD CON LOS ZOMBIDES.




ESPERA UN MOMENTO, LATTI. ¿DUISTE NECRONOMICON?



PUES CLARO QUE TIENE QUE SER EL MALDITO LIBRO. ¿DONDE SE ENCUENTRA?






EL PROGRAMA NECRONOMICON ERA ALGO DE LA SEGUNDA ERA DE TINIEBLAS DE LA HUMANIDAD.

SURGIÓ DESPUÉS DEL ARMAGEDÓN DEL SIGLO XXI. NUESTRA INFORMACIÓN SOBRE EL TEMA ES INCOMPLETA, PERO SE DECÍA QUE EL PROGRAMA ERA RESPONSABLE DE HABER ANIQUILADO A CASI TODA LA RAZA HUMANA.

DE ACUERDO CON LA LEYENDA, UNA PLAGA DE ZOMBOIDES SE ALZÓ PARA ANIQUILAR LAS PORCIONES CIVILIZADAS DE LA TIERRA. DE LAS CENIZAS SURTIÓ UN HÉROE PARA COMBATIR A LOS DEMONIOS. SE LE CONOCÍA CON MUCHOS NOMBRES, PERO EL MÁS FAMOSO QUE TUVO SE BASABA EN SU GRITO DE BATALLA.

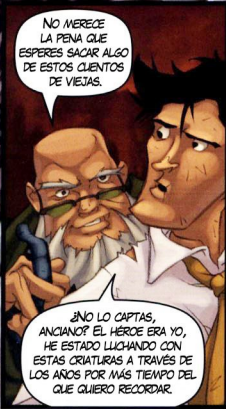


LE LLAMABAN "VENIDPORMÁS".




SÍ, BUENAS LEYENDAS, SI SEÑOR. Y EL RELATO CONTINUABA DICIENDO QUE EL HÉROE DERROTO A LOS ZOMBOIDES USANDO EL PROGRAMA NECRONOMICON PARA CONVERTIRLES EN LOS VAGABUNDOS SIN MENTE QUE VISTE ANTES.

EL PROGRAMA SE ENTERRÓ EN LO MÁS PROFUNDO DE LA ANTIGUA CIUDAD SEPULTADA, Y NOSOTROS SALIMOS REPTANDO DE ENTRE LAS CENIZAS PARA CONSTRUIR DECA CITY LING.




NO MERECE LA PENNA QUE ESPERES SACAR ALGO DE ESTOS CUENTOS DE VIEJAS.

¿NO LO CAPTAS, ANCIANO? EL HÉROE ERA YO, HE ESTADO LUCHANDO CON ESTAS CRIATURAS A TRAVÉS DE LOS AÑOS POR MÁS TIEMPO DEL QUE QUIERO RECORDAR.



SI ENCUENTRO ESTE PROGRAMA NECRONOMICON, ¿PODÉIS USARLO PARA DEVOLVERME A MI ÉPOCA Y QUE ESTO SE ACABE?



SI REALMENTE ES TAL Y COMO DICEN LAS LEYENDAS, DEBERÍA TENER EL PODER DE ENVIARTE DE VUELTA.

SIGO CREYENDO QUE ES UNA LOCURA, PERO SI SIENDES QUE DEBES VIAJAR A LOS SUBTERRÁNEOS DE LA CIUDAD PARA ENCONTRAR TU DESTINO, ASÍ SEA.

DESCARGA EL PROGRAMA QUE ENCUENTRES EN ESTE DISCO Y TRÁELO AQUÍ. SI TIENE LOS SECRETOS QUE BUSCAS, HALLAREMOS UNA FORMA DE USARLOS.

ESO  
YA ES OTRA  
COSA.

BOLA DE BILLAR,  
MUEVE TU RELUCIENTE  
CULITO ENANO Y TRÁEME  
MI MOTOSIERRA Y MI  
RECORDADA. ES HORA DE  
TROCEARNOS ALCUNOS  
ZOMBONES.

¿SON TODOS LOS  
HOMBRES DEL PASADO  
LUNOS VULGARES  
CHULOS?

SÓLO YO,  
NENA.  
SÓLO YO.

ESTA ARMADURA  
DE SOLDADO ESTÁ  
HECHA DE MOLÉCULAS  
ÓPTICAS SINÁPTICAS  
ENDURECIDAS. POSEEN  
LA MISMA CAPACIDAD DE  
QUE LOS DEJAS TE  
VEAN COMO DESEEN,  
PERO TAMBIÉN LA DE QUE  
TÚ PROYECTES AL  
EXTERIOR LA IMAGEN  
QUE QUIERAS.

ES  
CAMUFLAJE DE  
ALTA TECNOLOGÍA.

CUANDO HAYAS  
ACABADO DE JUGAR A  
LOS VESTIDITOS, EL  
DOCTOR CADILLAC QUIERE  
HABLAR CONTIGO.

¿SÓLO  
TENGO QUE  
CONCENTRARME  
Y PUEDO VER LO  
QUE QUIERA?

CONCENTRARSE...

CREO QUE ME  
VA A GUSTAR EL  
ROLLO ESTE DE LAS  
"MOLÉCULAS ÓPTICAS  
SIMPLES".



AH, ASH. TENGO ALGO PARA TI. YA QUE INSISTES EN REALIZAR ESTA AVENTURA INÚTIL QUERRÍA ASEGURARME DE QUE TUVIERAS UNA HERRAMIENTA ADECUADA PARA EL VIAJE.

ES UNA MANO-ARMA CYBORG. NO HEMOS NECESITADO ESTE TIPO DE TECNOLOGÍA EN AÑOS, PERO DADA TU BÚSQUEDA, PENSÉ QUE TE SERÍA DE UTILIDAD.

CADA DEDO TIENE UN ARMA O HERRAMIENTA DISTINTA. LOS DEDOS TIENEN UN LANZAGRANADAS, LASER DE ALTA POTENCIA, LANZALLAMAS Y PROYECTOR DE FUERZA.

¿Y EL PULGAR?

*click  
WHIRRRRrrrr*

AH, SÍ, POSIBLEMENTE TU APÉNDIZ MÁS IMPORTANTE.

UN RECORTAPELOS DE LA NARIZ A ENERGÍA NUCLEAR. TE SUGIERO QUE LO USES... CON FRECUENCIA.

VALE, OIGA, ¿Y ESTO?

*SMACK!*

NO LO TOQUES. TU MENTE PRIMITIVA NO ENTENDERÍA NUESTRA CIENCIA AVANZADA, SU QUÍMICA O COSAS CON COMPOSICIÓN SUB-MOLECULAR.

UNA ÚLTIMA COSA. CUANDO ENCUENTRES LA UNIDAD PRINCIPAL Y ACCEDAS AL PROGRAMA NECRONOMICON, ASEGÚRATE DE INTRODUCIR LA CLAVE CORRECTA.

TODO SOFTWARE RESTRINGIDO TENÍA LA MISMA CLAVE DE ACCESO: "KLAZ VER@A NIKZ".

DEBES INTRODUCIRLO CORRECTAMENTE EN ESE ORDEN EN DIEZ SEGUNDOS O LA UNIDAD PRINCIPAL ACTIVARÁ SUS MEDIDAS DE SEGURIDAD.

DEBÍ IMAGINARLO. SIEMPRE ES "KLAATU BARADA NIKTO". ¿ES QUE A LOS SABIDONDOS NUNCA SE OS OCURRE NADA ORIGINAL?

¿PODRÁS RECORDAR LAS PALABRAS? HAY QUE INTRODUCIRLAS CORRECTAMENTE O NO FUNCIONARÁN.

¡NEANDERTAL POMPOSO Y VANIDOSO! DEBERÍA TIRARTE DEL "ASCENSOR" AHORA MISMO Y DEJAR QUE LA CAIDA TE MATASE.

SÍ, SÍ, MIRA, YA HE PASADO ANTES POR ESTO, ESTA VEZ NO LO OLVIDARE. NIKTO, NIKTO, NIKTO. ¡YA LO CAPTO!

OYE, COMENZAMOS CON MAL PIE. ¿QUE TAL SI NOS DAMOS UN BESO Y HACEMOS LAS PAZES?

¡EH, EH, EH! CREO QUE HAS VIVIDO EN ESTE ESTÉRIL MUNDO DE PLATA DEMASIADO TIEMPO. NADIE TE HA DESAFIADO NUNCA Y TE ASUSTA ESTAR TAN CERCA DE ALGUIEN QUE NO TE TEME.

NO...

MIRA, EN CUANTO ME BAJE DE ESTA PLATAFORMA RARA VOY A SALIR AHI FUERA A PATEAR ALGUNOS CULOS DE ZOMBOIDES Y RECUPERAR ESE PROGRAMA. QUIZÁ NO TENGA OTRA OPORTUNIDAD DE HACER ESTO, ASÍ QUE...

...ASÍ ES COMO DECIMOS ADIOS EN EL SIGLO XXI.

ANIMAL...



3 MEDIDAS DE TIEMPO  
Y 93 CHISTECITOS  
VULGARES MÁS TARDE...

EL ANCIANO  
DIJO QUE ESTABA  
AQUÍ ABAJO, PERO  
LLEVO HORAS  
ARRASTRANDOME ENTRE  
MIERDA ZOMBOIDE.

AH, EL  
COMITÉ DE  
BIENVENIDA.  
YA ERA HORA.

HUNNNN

ARRRROA...

MUY BIEN,  
VAMOS A VER  
LO QUE HACE  
ESTE NENE.

¡BANG!

FROOOOSH!

ROOARRR!



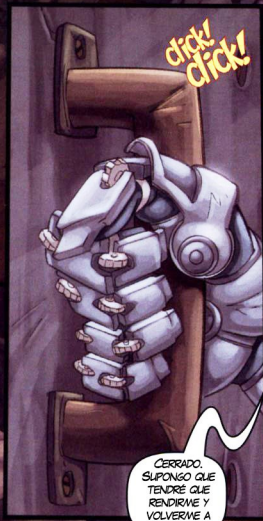
MOLA.



LECHES.  
A GEORGE ROMERO  
LE IMPRESIONARIA.



MUY BIEN,  
ESTE DEBE SER  
EL SITIO.



click!  
click!

CERRADO.  
SUPONGO QUE  
TENDRE QUE  
RENDIRME Y  
VOLVERME A  
CASA.



RENNNNNNN!



O NO...  
¡AQUÍ ESTÁ  
ASHLEY!









VENGA,  
MARIQUITA. EL ÚLTIMO  
EN LLEGAR A LA META  
ES UN SACO DE CARNE  
PUTREFACTA.

¡JAJAJA!

HIGO  
DE...

¡NA-  
NA-NA-NA  
NENE!

¡QUITÁOS DE ENCA,  
CABRONES HUESUDOS!

¡SKREEE!

¡AHHHH!  
¡SOLDABME LA  
DARIZ!







¡PORRAS!

BOOM!



ESO DEBE DOLER.



¿POR QUÉ ME SUENA ESTO TANTO?

HACE SIGLOS NOS DERROTASTE, EXILIANDO A LOS HABITANTES DEL LIBRO A ESTA PRISION DEL CIBERESPACIO. HEMOS LANGUIDECIDO AQUÍ POR DEMASIADO TIEMPO...

# Archivos Necronomicón

PERO AHORA,  
GRACIAS A TU TORPEZA, EL  
EJÉRCITO DE LAS TINIEBLAS  
VUELVE A ESTAR LIBRE Y  
VAMOS A DESHACER ESTE  
MUNDO EN PEDAZOS.

¡ÚNETE O  
ENFRÉNTATE A TU  
DESTRUCCIÓN!

CONTINUARÁ...